

ЕВАНГЕЛИЧЕСКИЙ ФОНД АВГУСТА

Клиника Августа
Бергштрассе 26 - 44791 Бохум - тел. +49(0)234-517-0

Клиника Августа Бохум Линден
Др.-Ц-Отто-Штрассе 27 - 44879 Бохум - тел. +49(0)234-517-3

Евангелическая больница Хаттинген
Бреденшайдер штрассе 54 - 45525 Хаттинген - тел. +49(0)2324-502-0

Академические учебные больницы

www.augusta-bochum.de - info@augusta-bochum.de
www.krankenhaus-hattingen.de - post@krankenhaus-hattingen.de

Операция с помощью роботизированной хирургической системы da Vinci®

- максимальное увеличение, дигитальное видение с HD-TV
- трёхдеминзиональная подвижность инструментов (подвижнее, чем рука хирурга)
- высокая точность подвижности микро-инструментов
- возможность исправления мелких и не совсем точных движений хирурга

Система da Vinci®

Хирургический ассистент был изобретён в США. Первые аппараты были в 2000 году. На данный момент в Америке удаление предстательной железы или опухоли системой da Vinci заменило лапароскопические и сократило полосные операции. Госпиталь Августа один из не многих в Германии, который имеет систему da Vinci. Система оснащена трёхдеминзиональным телевизионным вещанием и имеет 4 инструментальных руки. Руки робота достаточной длины для того, чтобы оперировать более полных пациентов.

augusta
МЕДИЦИНА УХОД ОБРАЗОВАНИЕ

augusta
МЕДИЦИНА УХОД ОБРАЗОВАНИЕ



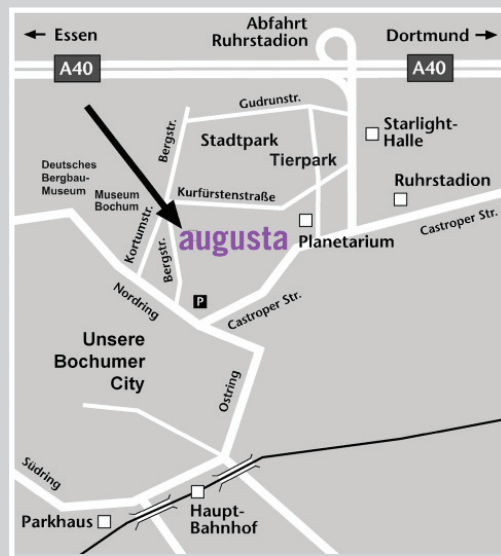
Клиника Августа

Отделение Урологии
Гл. Врач Доц. Др. мед. Буркхард Убриг
Бергштрассе 26 - 44791 Бохум

Стационарное и амбулаторное лечение через секретариат

Телефон 0234/517-2651/2 - Telefax 0234/517-2653
Майл b.ubrig@augusta-bochum.de

www.urologie-klinik-bochum.de



da Vinci®-Простатэктомия

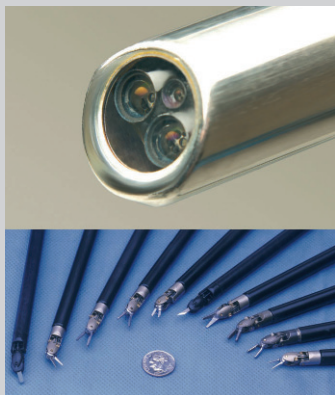
Компьютерный роботизированный ассистент

Комфортабельный метод операции при злокачественной опухоли предстательной железы

**Клиника Урологии
Центр лечения злокачественных опухолей в Рурском бассейне**

**Клиника Августа Бохум
Совместно с евангелическим
Фондом Августа**

1UR001_100522



Комфортабельный и щадящий путь в человеческое тело

Заболевание злокачественной опухолью предстательной железы стало народным. Только в Германии имеют место каждый год 55.000 новых диагностированных пациентов. Процент риска заболевания у немецкого мужского

населения карциномой предстательной железы, которую необходимо лечить или оперировать, составляет 16%. Но: рак предстательной железы успешно поддаётся лечению.

Важно на начальной стадии установить диагноз (анализ ПСА в крови, урологический осмотр и биопсия), а потом срочное лечение.

Лечение предстательной железы очень взыскательное и требовательное, т.к. вокруг неё находится прямая кишка, мышца контролирующая мочеиспускание и нервы потенции. Поэтому при операции и облучении сохранение качества жизни, а также полное удаление и излечение опухоли зависят от высокой точности.

С помощью метода daVinci есть возможность в 20 раз увеличить область операции и оперировать почти без кровопотери. Через небольшие проколы инструменты вводятся в брюшную полость и управляются хирургом. В Америке на сегодняшний день 88% всех операции предстательной железы проводятся таким образом. В нашей клинике установлена новая система 3D-HD-TV с 4-мя руками (da Vinci Si). Кроме операций предстательной железы, система регулярно применяется при операциях на почках, мочеточниках, а также в общей хирургии и гинекологии. Преимущества операций с помощью робота для пациентов:

- лучшее видение границ органа, больше уверенности для контроля опухоли
- возможность точного отделения закрывающей мышцы мочевого пузыря (меньшая вероятность недержания)



- малая потеря крови
- возможность сохранения потенции
- операция минимально инвазивная, поэтому швы и послеоперационные раны небольшие
- маленький риск инфекций
- минимальный болевой синдром
- быстрое восстановление

Как работает система daVinci®

Хирург управляет микроинструментами в теле пациента. Инструменты миллиметрового размера. Как и при открытых операциях, только хирург решает своей рукой где необходимо резать и как шевелить инструментами. Движения хирурга в теле пациента контролирует и



выполняет робот с помощью компьютера. Инструменты делают только те движения, которые выполняет хирург на пульте управления рядом с пациентом. Мелкие, неточные движения хирурга фильтруются компьютером: инструменты двигаются абсолютно спокойно. Установки аппарата позволяют очень точно контролировать движения хирургической руки: двигает он рукой 5мм, инструмент двигается только 1мм.

Даже при долгих по времени или при сложных операциях, хирург находится в спокойной обстановке рядом с пациентом. Это позволяет проводить операции в комфортных условиях для операционной бригады и хирурга. В отношении видимости при операции da Vinci предоставляет совершенно уникальные возможности. Хирург может видеть структуры органов, которые совсем маленьких размеров, например мышцу мочевого пузыря, нервы потенции или границы органов и опухоли возможно увеличить в 20 раз и рассмотреть в качестве HD-TV. Ещё одно преимущество - это 3D картина: при лапароскопических операциях хирург видит в двух плоскостях, это значит, что нет глубокого видения на месте операции. Через двойную камеру da Vinci допускает ориентацию в 3х плоскостях.

Возможности хирурга с daVinci®, которых не было в хирургии до этого:

- трёхмерное видение операционного места
- через минимальные отверстия, большие, сложные, комплексные операции (почти без шрамов)